L'OSSERVATORE TRIESTINO si pubblica ogni giorno alle ore 5 pom. ad eccezione delle domeniche e feste — Il prezzo d'associazione per un anne importa

Per Trieste franco a domicilio Per la Monarchia austro-ungarica Per gli Stati dell'Unione postale Semestre e trimestre in proporzione.

Singoli esemplari dell'Osservatore Triestino Cent. 20 Esemplari arretrati Uffici di Redazione e Amministrazione : Piazza della Borsa N. 2, IL. p. TELEFONO N. 1600



Le Inserzioni vengono misurate secondo il lineometro di carattere testino, calcolando la pagina divisa in 10 colonne della larghezza di 85 millim. Comunicati, annunzi finanziari, annunzi delle Società per azioni e dei Consorzi registrati, annunzi mortuari, ringraziamenti ed altre inserzioni nella III pagina costano Cent. 50 per ogni riga di 35 millim.; annunzi privati nella IV pagina Cent. 12 per ogni riga della larghezza di 35 millim.

Pagamenti antecipati.

Lettere e gruppi don si accettano se non franco di porto. — Manoscritti non si restituiscono, anche se non ne viene fatta la pubblicazione.

PARTE NON UFFICIALE

La guerra.

Estratto del servizio d'informazioni dell' i. r. "Telegraphen-Korrespondenz-Bureau".

Sul teatro settentrionale.

La "Vossische Zeitung" scrive: Nella sua nnova posizione l'esercito austro-ungarico rappresenta un nemico rispettabile. Nei combattimenti finora sostenuti le truppe austro-ungariche si sono battute con valore straodinario contro una superiorità sì soverchiante quale è quella messa in azione dai russi.

La Direzione dell'esercito austro-nugarico troverà modo di colmare la disuguaglianza e, se questo riesce prossimamente, l'esercito austro-ungarico riprenderà l'offensiva e non v'ha dubbio che gli sia serbato un buon successo. Noi abbiamo | piena fiducia nel nostro eroi co alleato".

Alla Borsa di Berlino la sospensione della battaglia di Leopoli non ha turbato la gioia per la cacciata dei russi dalla Prus-

Nella Monarchia.

L'altro ieri ginnse a Vienna un trenoospedale che il 12 corr. nella regione di Ravaruska veniva cannoneggiato da una batteria russa posta a 1000 metri. L'ultima vettura fu sfondata da una granata e il treno fu colpito da molti altri derate scuole private ottomane; al 1.º d'otproiettili. Fra i feriti del treno trovansi

Il Borgomastro di Badapest ha disposto che le donne dei richiamati costrette a disfar casa possano depositare gratuitamente il mobilio in locali messi a disposizione dal Comune.

Il Re di Baviera alle sue truppe.

L'11 corr. il Re Lodovico di Baviera comunicava al Principe ereditario Rupe to il seguente Ordine del giorno:

"Miei bravi bavaresi! Colmo di orgoglio e di gioia per l'eroica condotta delle mie truppe sono accorso sul teatro della guerra per esternare a tutti gli appartenenti al mio esercito, a tutti i generali, uf ficiali, sottufficiali e soldati tutto il mio illimitato encomio e i mei reali ringrazia-

Soldati! Le vostre gesta meritano di essere messe accanto alle migliori gesta guerresche dei vostri avi e ridondano a voi di gloria imperitura. Molti e grandi successi sono già ottenuti, ma ci vorranno ancora aspre lotte per debellare i nostri nemici che ci hanno febbrilmeste attaccati. Nutro la ferma fiducia in voi tutti che persevererete, incrollabilmente fedeli e valorosi, fino alla vittoriosa fine della guerra.

Soldati! Vi accompagnano i miei migliori auguri. Dio onnipotente leghi per sempre la vittoria alla nostra bandiera: questa è la mia fervida prece d'ogni giorno in quest' ora grande, ma per noi tutti dif

Dato in Lorena, l' 11 settembre 1914 - Lodovico".

Sui mari.

Si annuncia ufficialmente da Berlino che il 13 corr. il piecolo increciatore germanico "Hela" fu mandato a picco Quasi tutto l'equipaggio è salvo.

Accuse e proteste.

La Legazione inglese all' Aja va prodemoralizzate, saccheggerebbero i villaggi francesi e si ubbriacherebbero.

da questi tentativi del diplomatico inglese, ma protesta contro il fatto che l'inviato di s u a immunità presso uno Stato neutrale per diffondere bassi vituperi contro l'esercito germanico.

Fra i caduti.

Sui campi francesi è caduto combattendo alla testa del suo reggimento granatieri il colonnello de Reuter, noto per gli incidenti di Zabern (Alsazia).

Speranze inglesi.

In un discorso pronunciato a Leeds l'ammiraglio lord Beresford disse, fra altro: La pace va dettata a Berlino; ogni nave da guerra germanica va m a n d a t a va consegnato alla Danimarca.

Voci di colera smentite.

Da Berlino si smentiscono assolutamente le voci di casi di colera avvenuti a sia orientale e si dichiara che nessun ca-o relazione ufficiale dello Stato maggior gedi colera si è finora verificato nè a Königs- nerale austro-ungarico. berg o nell'omonimo distretto, nè nei di-

Comunicato russo.

Un comunicato del generalissimo russo

In vista della necessità di rivolgere la nostra particolare attenzione al teatro della guerra in Galizia, ci trovammo impediti di disporre di forze sutficienti per continuare nella Prussia orientale la invasione da principio felicemente riuscita. Per questa ragione l'esercito del generale Rennenkampf si tera ò ne' primi giorni di settembre sulla linea Gerdauen-Labian, Il 7 settembre le truppe germaniche presero l'offensiva contro quell'esercito e contro il nostro confine. Il territorio dei leghi Masurici rendeva però difficile un calcolo esatto delle troppe germaniche quivi raccolte. Solo il 10 settembre il generale Rennenkampf comprese che i germanici avevano sorpassato il suo fianco sinistro e si vide costretto alla ritirata. L'indomani per arrestare l'offensiva remica imprendemmo in certi punti operazioni attive, ma queste valsero a stabilire la presenza di forze germaniche di molto superiori. Su quel fronte la lotte con-

(Vedi ultimi Dispacci).

In Turchia.

Il giorno dell'abolizione delle capitolazioni sarà dichiarato festa nazionale; le scuole straniere in Turchia saranno consitobre la Porta aggraverà di imposta consumo lo zucchero, il caffe, il tè, il petrolio, l'alcool, i fiammiferi, la carta da sigarette e le carte da giuoco.

In Grecia.

La "Reuter" ha da Atene che il ministro ellenico degli esteri Dr. Streit si è ritirato e che il presidente dei ministri Venizelos ha assunto anche il portafoglio de gli esteri.

Nel Messico.

Si annuncia da Londra che le relazioni fra il Messico e gli Stati Uniti sono molto Grande Stato maggior generale comunica comunicato all' Ufficio di soccorso in guerra tese, perchè il generale Caranza esige che in data 14. Il generale de Hindenburg ha al Ministero dell'interno che vari negole truppe americane sgomberino Veracruz. le truppe americane sgomberino Veracruz. telegrafato a Sua Maesià: In questi ultimi giorni grandi masse di truppe americane sarebbero state inviate al confine messicano.

ULTIMI DISPACCI

La guerra.

(Informazioni dell'i. r. Tel. Korr.-Bureau).

(B) Vienna 15 settembre. Sus Maestà l'Imperatore ha conferito al colonnello generale de Hindenburg la grancroce dell'Ordine di Santo Stefano e la croce del merito militare con la decorazione di guerra; al maggior generale Ludendort l'Ordine | della Corona ferrea di I classe con la decorazione di guerra.

(B) Vienna 15 settembre. L'ex ministro della guerra barone de Schönaich scrive nella "N. F. Presse" a proposito della situazione sul campo orientale:

In Galizia ci troviame a fronte di una da un siloro di un sottomarino nemico. preponderanza numerica pressochè doppia e nell'aspro certame non siamo stati sconfitti, ma ad onta della situazione sfavorevole ci siamo sempre ritirati di propria volontà, non molestati dal nemico e per palando che le truppe germaniche sarebbero brevi tratti, pronti sempre a riprendere la battaglia.

Nel periodo di un mese gli eserciti, La "Nordd. Allg. Zeitung" osserva che dei quali quasi nessuno aveva mai fatto la stampa olandese non si lascerà fuorviare una seria guerra, hanno rimosso questa mancanza di esperienza bellica ed hanno combattuto con eroismo e tenacia tali che una potenza belligerante abosi della meglio non l'avrebbero fatto troppe avvezze alle battaglie.

Mal possiamo colmare la preponderanza numerica, ma la lotta con le troppe russe ha accrescinto notevolmente l'azione delle nostre trappe e notevolmente sminuito quella del nemico, senza che con ciò si voglia dubitare del suo valore. Questa è la parificazione nelle prospettive della guerra e noi non combattenti dobbiamo accoglierla con soddistazione; questo riconose mento deve manifestarsi in una incrollabile fiducia | pensate e spedite, nella edizione ituliana, le nell'avvenire, in una fiducia che respinga recisamente ogni dubbio.

Peosare, parlare, agire in questo senso è dovere d'ogni patriota. Il morale dei tati al Consiglio dell'Impero. a picco; ogni porto germanico va bravi feriti che non vedono l'ora di ritordistrutto; le officine Krupp devono nare ella linea di combattimento deve essaltare in aria e il cenale di Kiel sere e rimanere il pedale per gli animi di

Allg. Zeitong" scrive: "Le notizie più particolareggiate del corrispondente di guerra pria famiglia, durante la prestazione di serdel "Morgen" sulla battaglia di Leo- vizio militare attivo in seguito a mobilita-Königsberg e nei vicini territori della Prus- poli confermano l'impressione lasciata dalla zione o in seguito a chiamata della leva in

tessero fare preparativi per ulteriori opera-

Questo provvedimento non è stato receduto da un insuccesso, anzi all'opposto fu ordinato dopo che s'era ot tenoto un importante successo perziale. La grande superiorità numerica del nemico, unita alla stanchezza delle truppe austroungariche combattenti da settimane, rende va impossibile di preservare i singoli eserciti, su tutta la estesissima linea di battaglia, dal pericolo di gravi attacchi di fianco e di garantire una prose uzione uniforme delle operazioni.

Giusta i famosi modelli e con il "noto amore alla verità" i russi avranno strombazzato al mondo la notizia di una grandiosa vittoria.

Questo non cambia minimamente il fatto ncontestabile che dai combattimenti oltremodo ampi l'esercito sostro-ungarico è uimprese.

Non comune è lo spirito beilico del quale ha dato molteplici prove edificanti lal principio dei contatti con il nemico. Dalle splendide azioni finora compiute si può trarre la fiduciosa aspettazione che le schiere dell' Austria Ungheria riprenderanno l'tazione di quitanza vidimata alla persona la lotta con forze rinnovellate e con il loro designata nella quitanza quale incaricato di eminente comando giongeranno alla vittoria.

(B) Vienna 15 settembre. L'arcidn-Cor. al Fondo per donne e ragazze disoc-

in data 14:

In occidente si svolsero all'ala destra dell'esercito gravi combattimenti, avuta una decisione su alcun punto.

to del primo esercito russo. Le nostre munirle di data anteriore. perdite sono relativamente esigne. L'esercito del generale Hindenburg è già oltre piegato di firmare di proprio pagno la quiil confine con grandi forze. Il governatorato tanza, se ne la cenno nella clausola di vi-russo di Luwalki è stato già posto sot- dimazione. to amministrazione germanica.

L'esercito di riserva di Grodno, il morti e feriti. Il numero dei prigionieri va iniziata. crescendo; il bottino di guerra è straordinario.

Data l'estensione del fronte dell'eser rire tutto il complesso.

Alconi de' nostri corpi si sono dovuti battere aspramente, ma tuttavia le perdite non sono che esigue. L'esercito è riuscito vittorioso su tutta la linea contro un alcun modo a cartoline di questo genere. nemico che si batteva accanitamente, ma che infine si diede alla fuga.

L'esercito va orgoglioso che un Principe imperiale siasi battuto nelle sue file e vi abbia sparso sangue.

Firmato Hindenburg. (B) Roma 15 settembre. La "Stefani" da Catania: A bordo del piroscafo "Catania" sono qui arrivati da Alessandria rappresentanti diplomatici e consolari dell'Austria-Ungheria e della Germania che hanno lasciato l' Egitto. Essi ripartivano

tosto per Napoli e Genova.

CRONACA

Bollettino delle leggi dell'Impero. Dall' i. r. Stamperia di Corte e di Stato (Vienna I, Seilerstätte 24) sono state dispuntate CXXVIII e CXXXV dell' annata 1914 del Bollettino delle leggi dell' Impero per i regni e paesi rappresen-

La puntata CXXVIII contiene, al N. 230, il Decreto 30 agosto 1914, del Ministero delle finanze di concerto con tutte le autorità centrali interessate, concernente il (B) Berlino, 14 settembre. La "Nordd. pagamento di emolumenti civili ai tunzionari civili dello Stato che hanno una pro-

La puntata CXXXV contiene, al N. Considerazioni puramente strate- 240, la Ordinanza 7 settembre 1914, dei nità la principessa Hohenlohe, con le figlie

stampati periodici che si pubblicano nel trachte. Quivi furono ricevute dal presi-Belgio, nella Francia e nella Granbretta- dente signor F. Wenzl e dalla sua signora, gna, e si ordina la revisione degli stam-pati periodici di la provenienti.

Cose militari. Con decreto del 4 corr. ufficiali ed impiegati militari attivi e non attivi dell'esercito di accettare patronati di corporazioni dell'i. r. Corpo di militi tribuenti).

L'esserne soci ordinari è però loro vietato a norma del § 2 dell'ordinanza imperiale del 4 luglio 1914 concernente l'i. r. Cerpo di militi congedati. Chi accetta un patronato ne tarà rapporto al Ministero della guerra.

Quitanze degl'impiegati civili del lo Stato in servizio militare attivo. scito non battuto e si tien pronto a nuove Con ordinanza circolare del 5 corr. il Ministero della guerra ha disposto quanto

> Il pagamento delle competenze civili anno corr.: spettanti a impiegati civili dello Stato durante il servizio militare attivo vien fatto dalla competente Cassa civile verso presenricevere il danaro.

chessa Maria Valeria ha elargito 10.000 del grado militare e del posto nel servizio civile, va firmata di proprio pugno dall'impiegato e vidimata dal suo comandante di (B) Berlino, 15 settembre ("Wolff"), reparto (nei Comandi, presso le Autorità Il Grande Stato maggior generale comunica militari e gl'istituti dal rispettivo supe-

La vidimazione non si darà che rel giorno della scadenza dell'importo tinora indecisi. Un tentativo dei fran- della competenza civile spettante e serve di cesi di stondare le nostre linee fu vittorio conferma che l'impiegato è in vita e che la samente respinto. Del resto non s'è sua indicazione relativa al carattere del suo servizio militare è esatta. E' quindi vietato In oriente continua l'annientamen. di vidimare le quitanze antecipatamente o

Se una circostanza impedisce all'im-

Società della Croce d'argento. (B) Berlino, 15 agosto. ("Wolff"). Il Avvertimento. Da parecchie parti è stato I' esercito di Wilna, composto dei corpi tazione degli anelli di ferro emessi, di cond'esercito II, III, IV e XX, della III e certo con la Società della Croce d'argento,

Il pubblico è pregato di non acqui-XXII corpo d' esercito, residui del IV corpo stare, ma respingere con indignazione quee parti del III corpo siberiano hanno mol- gli anelli di ferro imitati e vuoti di senso, to soffer to nel combattimento staccato affinchè non venga pregiudicata l'azione presso Lyck. Il nemico ha forti perdite di eminentemente umanitaria così felicemente

Altro avvertimento al pubblico. Da ignoti è stato iniziato un così detto sistema a valanga pretesamente a favore cito di oltre 100 chilometri, date le della Croce Rossa, rispettivamente dell'Ufenormi marce, taluna di 150 chilome- ficio di previdenza per vedove ed orfani tri in 4 giorni, dati infine i combatti- dei caduti. Tale sistema consiste nell'invimenti che si svolgono su questo grande tare mediante cartoline i cittadini a inviare fronte e su tale profondità, non posso rife- un francobollo da 10 cent. a favore di quegli scopi e a mandare altre nove cartoline con quell'invito a persone loro conoscenti.

L' Utficio di soccorso in guerra prega nnovamente il pubblico di non reagire in

Tabacchi per i soldati all'estero. I Ministri austriaco ed ungherese delle finanze, di comune accordo, hanno concesso alle truppe austro-ungariche all' estero di acquistare prodotti della Regla tabacchi austriaca e di quella ungherese a prezzi ridotti.

I. r. Biblioteca di Corte. Conside. rata la mancanza d'impiegati e inservienti apposito permesso della Direzione si può concedervi l'accesso soltanto a persone degne di fiducia che possano provare di farvi seri lavori scientifici.

Visite ai feriti. Questa mattina verso le 11, Sua Serenità la signora principessa Francesca Hohenlohe con le figlie e la signora Ella Frankfurter si recavano a visitare i feriti nell'Asilo per emigranti dell'Austro-Americana ove si trovano sinora ricoverati 29 feriti leggermente.

Le Signore furono ricevute dai membri della Croce Rossa commendatore Giuseppe Burgstaller-Bidischini, barone Arturo de Prage, Karlsbad e Buda-Pest viene assunta, Albori, cavaliere Mario Morpurgo, direttore in quanto cada nella sfera d'azione dei condell'Ospedale primario Dr. Seunig e sostituto Dr. Guido Liebman e dall'amministratore della Casa capitano Dabinovich.

Accompagnate dai Signori, la principessa Hohenlohe si recò al letto di ognuno dei feriti, s'interessò del loro stato ed ebbe per tutti una parola di conforto e d'incoraggiamento e prima di congedarsi volle stringere a tutti la mano.

Poco prima di mezzogiorno Sua Sere-

commercio, con la quale si vietano gli l'Ospedale sussidiario della Società "Eindal diirettore dell' Ospedale primario Dr. Dolcetti e dal sostituto Dr. Fleischmann.

Anche qui la principessa Hohenlobe il Ministero della guerra ba permesso agli s'interessò vivamente dei feriti e rivolse loro cordiali incoraggiamenti.

Arrivo dei feriti. Ieri con cinque treni della Ferrovia Meridionale arrivarono congedati austriaci o di farne parte quali altri 20 feriti ed ammalati dei reggimenti soci straordinari (onorari, fondatori o con 97 e 47 e del XX battaglione cacciatori, fra i quali 3 ufficiali.

Rifocilati alla stazione, mediante automobili furono inviati parte al civico Nosocomio, parte all'asilo per emigranti dell'Austro-Americana, tresformato in Ospedale, e parte alla Società di ginnastica "Eintracht".

Croce Rossa. Elargizioni pervenute all'Associazione provinciale di soccorso della Croce Rossa per Trieste e l'Istria a favore degli scopi dell'Associazione.

XXVII Lista sino a tutto il 12 settembre

Giacomo Gustincich Cor. 2.—, Ant. & Cate no-bile del Senno 50.—, Francesco Zuliani 6.—, Antoa competente Cassa civile verso presenone di quitanza vidimata alla persona ignata nella quitanza quale incaricato di cere il danaro.

La quitanza, contenente l'indicazione la competente Cassa civile verso presenone di quitanza quale incaricato di core dell'Adami de Tarczal Cor. 50.—, Miuna, Willy Fritz Renner 300.—, Grieme 20.—, Adele Barzal 20.—, Luigi Zucculin 20.—, Elargizoni a mezzo del giornale . Il Piccolo 330.—, Dr. Marlin medica superiore di State maggiore 20. Dr. Merlin medico superiore di Stato maggiore 20 .-

XXVIII Lista sino a tutto 14 corr.:

Frida Hoeltzer, Barcola Cor. 50 .- , Giuseppina Versa, Prosecco 1.—, Impresa Pompe Funebri Ni-kodemi. Opcina 50.—, Drascek, Opcina 20.—, Nicolò Pacarić 10.—, Enrico Rederer, Albrecht 50.—, Ga-sparo Sanzin Servola 5.—, Athanassoula Frères 150.—, Giuseppe Gherghich, Basovizza 5.—. Amalia Schepitz, Barcola 40.—, Raccolte fra i militi della i. r. Gendarmeria d'Opcina 26.70, G.B. Huzak 50.—, Francesco Spazzapan 2.—, Società Cattolica slovena di lettura 25.40, Ufficio parrocchiale di S. Antonio nuovo 75.—, Alberto G. Cosulich, Lussinpiccolo 20 .- , Maria Lassieur 100 .- .

Alla filantropica istituzione pervennero inoltre ancora doni in oggetti diversi dai

Apollonia vedova Cernintz, Lodovico Bauer, Heinrich Franck Sölme-Linz, Ufficio parrocchiale di Fasana, Giuseppe Rozé, Edmea Poschich, Olga Hobisch, Clotilde Berghofer-Defacis.

L'importo incassato a tutto il 12 corr. era di Cor. 264,840.75.

A favore del Fondo per disoccupati. – VIII Lista degli importi rimessi alla Presidenza municipale per tessere e contributi mensili a favore dei disoccupati:

Bernardo Sternberg Cor. 100 .-- , Associazione IV divisione di riserva e della V divisione dal soddetto Ufficio sotto il motto "Oro dei commercianti 300.—, Società anonima "Tergedi cavalleria, è totalmente sconfitto, diedi per ferro" e che si danno in ricordo steo" 2.0.—, S. di V. Tedeschi 20.—, Dr. Augusto di cavalleria, è total mente sconntto, diedi per ierro e che si usino in ricordo con la battaglia dei Laghi masnrici e con a chi offre oggetti d'oro per i fondi di soc- con la battaglia dei Laghi masnrici e con a chi offre oggetti d'oro per i fondi di soc- con la battaglia dei Laghi masnrici e con a chi offre oggetti d'oro per i fondi di soc- con la battaglia dei Laghi masnrici e con a chi offre oggetti d'oro per i fondi di soc- con la chi offre oggetti d'oro p degli avvocati 100.—, Operai addetti al servizio di pubblica nettezza (contributo settimanale) 94.—.

Pervennero inoltre a favore del fondo per disoccupati a mani del signor Podestà le seguenti oblazioni:

Alessandro Morandini Cor. 40.—, don Francesco Vranjac 5.—, L. Cappello e Co. 50.—. Riattivazione del servizio con vet-

ture letto e vetture restaurant. L'Ispettorato d'esercizio dell'i. r. priv. Società della Ferrovia meridionale comunica che con ieri è stato risttivato, nei treni celeri notturni N. 5 e 6 il servizio con vetture-letto. La prima partenza segui ieri da Vienna con il treno N. 5, arrivato qui questa mattina alle ore 9.15 ant. e la prima partenza da Trieste seguirà oggi con il treno N. 6 alle ore 8.45 pom.

Inoltre nei treni celeri diurui N. 1 e 2 fra Mürzzurschlag e Lubiana verrà riattivato il servizio con vetture-restaurant e precisamente la prima partenza seguì oggi da Mürzzuschlag con il treno 1, che arriva a Trieste alle 9.10 pom., e la prima partenza da Lubiana seguirà domani con il treno N. 2, che parte da Trieste alle 8.10 antimeridiane.

Al vecchio Panto franco. Il perper la mobilitazione generale la sala di let- messo di passaggio oltre l'entrata del Punto tura della Biblioteca di Corte resta per ora franco, situata alla radice del Molo IV, in chiusa all'uso del pubblico in generale. Con prossimità dell' or demolita Pescheria, è limitato a pedoni che non portino seco merci di sorta dalle ore 7 ant, alle ore 7 pom.

I. R. Lotteria austriaca a classi. Il N. 13436 vince Cor. 50.000 il N. 68435 vince 30.000 Cor. 10.000 Cor. i N. 50290, 67302 e 72703 ed il N. 117325 vince 5000

Corone. Nella sesta estrazione ha vinto Corone 20.000 il N. 75,654, 10.000 Cor. il N. 2.330, 5000 Cor. ciascuno vincono i N.i 21833 e 87540.

I sudditi serbi nella Monarchia. La protezione dei sudditi serbi a Tri este, solati, dai rispettivi Consolati degli Stati Uniti d'America.

Nel rimanente la protezione degli interessi serbi resta affidata all'Ambasciata di Spagna a Vienna.

Pubblica beneficenza. Alla fine del mese di agosto p. p. si trovavano ricoverate nella Pia Casa dei poveri 688 persone delle quali: uomini 175, ragazzi 256, donne 186 e fanciulle 71.

Durante lo stesso mese furono erostretti russi confinanti con il circondario di giche indussero il Comando a ritirare le Ministeri dell'interno e della giustizia, di e la signora Frankfurter, si recò a visitare gate Corone 8,241 per sussidi nensili e Memel. plessivamente 35.200 razioni di minestra e 28.374 di pane.

Pervennero nell'agosto a favore del fondo disponibile 172 Cor. in doni e lasciti da 4 benefattori.

Alla fine del mese di agosto a. c. si trovavano ricoverati nel Riformatorio per giovanetti 140 ragazzi, dei quali 86 frequentavano la scuola, mentre gli altri 63 erano occupati nelle varie sezioni di lavoro.

Pubblicazioni periodiche. E' uscito il N. 17 dell'ottava annata della "Rivista sanitaria medico-farmaceutica". Il tascicolo contiene, fra altri, gli articoli seguenti:

Problemi di pedagogia sessuale - Legge sull'esercizio delle farmacie in Italia Leggi ed ordinanze - Notizie personali e

Prodromi della guerra. Per cura degli editori Giuseppe Baer e C.o in Francoforte sul Meno è uscito in italiano un opuscolo contenente il Libro Bianco germanico, cioè i Documenti ufficiali sulle cause della guerra del 1914" e un'appendice.

La prima parte prende le mosse dall'attentato di Sarajevo e dai risultati dell'inchiesta sulla preparazione di quell'esecrando misfatto. Rileva che la Germania, riconoscendo le ragioni dell' Austria-Ungheria contro la Serbia, le lasciava mano libera e le assicurava ogni appoggio, ritenendo però che la Russia non sarebbe intervenuta e che il conflitto sarebbe rimasto localizzato, tanto più in quanto l' Austria-Ungheria non mirava a conquiste territoriali in Serbia.

mania per evitare la guerra europea, i telegrammi fra i Sovrani germanico e russo, telegrammi di ambasciatori, e con l'annun zio della mobilitazione francese si giunge al di sumentare di alquanto le percezioni com-nel

austro-ungarica alla Serbia e la risposta di Camera le seguenti proposte: questa con i commenti del Governo austroungarico, il materiale raccolto contro la Narodna Odbrana, una circolare della Cancel- 1906 vennero apportate nel corso degli anni leria germanica alle ambasciate di Parigi, le seguenti modificazioni: Londra e Pietroburgo, una comunicazione di quella Cancelleria ai Governi confederati cembre 1908 venne portato da 2 a 3 il nue una serie di telegrammi fra i quali i di-, mero degli ufficiali di cancelleria. spacci fra l'Imperatore Guglielmo e lo Zar Nicolò.

grammi scambiati fra la Corte germanica e quella inglese.

L'opuscolo (che costa 40 Pfennig) può all' anno. essere letto con vivo interesse da chiunque guerra.

PROTOCOLLO

della pubblica radunanza ordinaria della Camera di commercio e d' industria di Trieste. ore 6.30 mer.

(Continuazione V. N.o 169).

dente comunica a questo punto che per prescindibilmente necessario un aumento ficiale superiore e ufficiale. del numero dei locali della Campra. due camere, e la formazione di un corri- con 5. doio che congiunga direttamente la sala quattro nuovi locali sacrificando soltanto una delle attuali sale di seduta e cioè necessaria, non avverandosi mai il caso che gibile per tale classe Cor. 2.900.). contemporaneamente si tengano tre sedute

8000 Corone, che andrebbero inserite nel bilancio del 1915.

L'on. comm. Xydias condivide piena mente le vedute della Deputazione di Borsa in merito all' attuale ristrettezza dei locali d'ufficio, non più corrispondente agli anmentati bisogni del servizio, e propone che la Camera stanzi un credito di Cor. 10,000, lasciando alla Deputazione di Borsa una maggior latitudine. L'on. cav. Randegger è d'avviso che

contemporaneamente si debba risolvere il merale. problema della sala maggiore, rendendola adoperabile anche nella stagione invernale. Propone che il credito da concedersi sia corrispondentemente aumentato a 15.000 Corone.

Il Presidente averte che non si possono fare contemporaneamente i lavori di riattamento tanto nella sala maggiore che in quella minore, perchè si correrebbe il rischio di non avere locali a disposizione, qualora si presentasse la necessità di tenere

Mette perciò a voti la proposta della Deputazione di Borsa con l'emenda dell'on. comm. Xydias di aumentare il credito a 10.000 Corone.

La Camera approva. 10. Proposte di ritorme del Regolamento

sugli emolumenti e del quadro organico per il personale della Camera. (N. 3564, relatore il segretario Dr. Garavini).

Il segretario Dr. Garavini prelegge la seguente riferta:

Gli impiegati, aggiunti ed ufficiali, in

rango fra la V e la IV classe del quadro organico; la concessione di un indennizzo Ieri a questo mercato i prezzi del frumento d'alloggio distribuito per classi e computa-bile nella pensione; l'istituzione dell' avan-l'orzo sostenuti, il granone manteneva il Litorale e della Dalmazia. zamento automatico, dopo decorsi i tre prezzo precedente e l'avena senza affari. trienni nella rispettiva classe, nonchè un

aumento del numero dei posti d'aggiunto e

per gli impiegati di concetto subentrò già volatoj in cambiamento in seguito al deliberato della Camera del 29 aprile 1914, approvato seguito ad intervento della locale Camera dall'i. r. Ministero del commercio con re- di commercio, l'i. r. Direzione di finanza scritto del 3 giugno 1914 N. 15345 e pre- ha concesso che lo zucchero proveniente cisamente l'emolumento iniziale della I da raffinerie dell'interno possa venire declasse fu portato a Cor. 14000 con due positato nei magazzini privati del Puntoaumenti triennali di Cor. 1400 cadauno.

Si propone ora, riguardo a tale quadro, che manteonti inalterati gli emolumenti della II e della V classe, venga per la III classe fissato l'emolumento iniziale con Co- strazione delle poste ottomane pacchi e sperone 6200 anzichè con Cor. 5600 più tre aumenti triennali di Cor. 600 l'uno, rimanendo, dopo compiuti i trienni, un solo as- viene incassata la rivalsa; in seguito all' insegno personale, sì che il massimo emolu mento raggiungibile per tale classe di rango rivalse il relativo importo resta trattenuto rimanga di Cor. 8600.

Per gli impiegati di cancelleria sono sistemizzati nel quadro organico i seguenti

1 di direttore,

1 di sostituto direttore,

3 di aggiunto e 3 di ufficiale

Extra-statum sono coperti 2 posti di aggiunto e 3 di ufficiale.

Vengono ora proposte le seguenti riforme al quadro organico degli impiegati di cancelleria.

La domanda degli impiegati venne sottoposta a studio da parte della Deputazione Seguono tutte le pratiche della Ger- di Borsa, la quale, stimando equo ed opportano di apportare, nell'interesse degli impiegati e del servizio, delle ritorme al Regolamento ed al quadro organico, nonchè plessive delle due ultime classi degli impie- del sole e ciò usando esclusivamente un L'opuscolo contiene ancora la nota gati, si pregia di sottoporre alla spettabile passaggio della larghezza di 150 metri, il

golamento sugli emolumenti del 28 aprile rossa.

Con deliberato della Camera del 22 di-

Con deliberato del 23 maggio rispettivamente 3 ottobre 1910 vennero aumentati Nell'appendice sono riprodotti i tele- gli emolumenti degli aggiunti ed ufficiali di Cor. 300, quelli aegli uscieri di Cor. 200 e quelli dei cursori ed inservienti di Cor. 100

Con deliberato del 9 dicembre 1912 voglia essere informato sui prodromi della vennero accordate, a titolo di sussidio di carestia, non computabile nella pensione, seguente Cor. 300 agli aggiunti ed ufficiali e Cor. 100 all' anno agli uscieri, cursori ed inser-

Considerato, che attualmente gli impiegati di concetto, di cancelleria e statistica che si tenne venerdi 26 giugno 1914, alle ed il personale di servizio ansiliare sono compresi in uno ed il medesimo quadro organico, si propone anzitutto, in vista della diversità delle mansioni affidate alle singole 9. Comunicazioni presidenziali in merito a classi degli impiegati, di contemplare in sevari cambiamenti da effettuarsi nei locali parati quadri organici tanto gli impiegati di

altri motivi d'ordine interno, si rende im- IV con i titoli di direttore, aggianto, uf- (§ 29) per l'anno di gestione 1914-15.

Che il numero di posti da assegnarsi zione di Borsa consistente nello sposta. 3, nel mentre il numero di posti della III Congresso generale, dovranno (a sensi del ispravama, ne ce se uzeti u obzir. mento dell' attuale sala minore delle sedute classe (oggi in organico 3, coperti 5) venga verso la saletta dei ritratti, che verrebbe fissato con 4, e quello della IV classe (og-ritto, depositare prima del 25 settembre a. eliminata, la divisione della biblioteca in gi in organico 3, coperti 6) venga fissato c., verso uno scontrino di legittimazione,

Per la III e IV classe si propone l'aggrande con l'anticamera della attuale sala giunta di un ulteriore triennio per classe e della biblioteca. Si otterrebbero con ciò precisamente per la III di Cor, 300.-(quindi paga massima raggiungibile per tale classe 4.100.—) e per la IV classe di Coquella della biblioteca, non assolutamente rone 200.- (quindi paga massima raggiun-

Per ambedae queste classi poi si prepone l'assegnamento di una aggiunta di ca-La spesa si aggirerebbe intorno alle restia, non computabile nella pensione, di Cor. 600. - comprese in queste le Corone 300.— già ccordate per tale titolo con de-liberato della Camera del 9 dicembre 1912.

Riguardo al personale di servizio ausi liare si propone la formazione per gli uscieri di una classe speciale sistemizzandovi come ora 2 posti e mantenendo fermo l'attuale emolumento. A tale categoria si propone di assegnare un'aggiunta di carestia di Corone 200. - comprese in queste le Cor. 100 già assegnate con il succitato deliberato ca-(Sarà continuato).

Finanza, Commercio ed Industria

Lloyd austriaco. Introiti e percorrenze nel mese di luglio anno 1914 confrontati con quelli dello stesso mese del-

anno 1010.		miglia
	Corone	percorse
uglio 1914	2.949.255	255.571
uglio 1913	3.256.094	189.383
I I la alia 1014 in mana	206 820	1 66 188

luglio 1914 confrontati con quelli della

stessa epoça dell'anno 1913: miglia Corone percorse Luglio 1914 25.017.929 1,633.408 Luglio 1913 24.194.551 1,399.223

A tutto luglio 1914 + 823.378 234.185

II. RR. Magazzini Generali. Stato dei depositi nei locali comuni al 12 settembre 1914: Quint. 249.921 tra i quali: zucchero servizio presso la Camera avanzarono nel q. 69.114, granaglie q. 3.063, caffè quint. febbraio decorso alla Deputazione di Borsa 24.115, olii q. 9.964, vino q. 3,550 frutta una domanda per ottenere varie migliorie e q. 4331, pellami q. 14.945, vallonea e mirabolano q. 5685, colofonio q. 6.659, carbone La creazione di una ulteriore classe di minerale 11.686 q.

Il mercato dei cereali di Vienna.

Tempo bello.

Oggi: Frumento ed avena molto fermi, orzo con prezzi di ieri, granone sos-Nel quadro organico degli emolumenti tenuto, avena senza affari. Tempo annu-

> Lo zucchero al Puntofranco. In franco.

> Le rivalse in Turchia. La Camera di commercio e d'industria comunica:

Secondo comunicazione dell' Ammini dizioni raccomandate verso rivalsa vengono bensì consegnate al destinatario dal quale terruzione del servizio internazionale delle per conto dell'avente diritto.

Avviso ai Naviganti

compilato presso l'i. r. Governo marittimo e pubblicato per cura della Camera di Commercio e d'Industria.

Annata 55 - N. 23

Trieste, 15 settembre 1914. Italia. Brindisi - Regole per l'entrata in porto.

In seguito a laveri in corso nel porto di Brindisi furono collocate delle boe allo scopo di delimitare la zona pericolosa.

I bastimenti potranno perciò entrare porto soltanto dal sorgere al tramontare quale è marcato a mezzo di due boe di-Giova anzitutto premettere, che al Re- pinte in bianco portanti una bandiera

Jutificio Triestino

Società per Azioni

TRIESTE

Il XII Congresso generale degli Azionisti del "Jutificio Triestino", Società per azioni, avrà luogo giovedì 1,0 ottobre 1914, alle ore 12 merid a Trieste, Via Canale Piccolo N. 2, primo piano, c

Ordine del giorno:

1. Deliberazione sul Bilancio per l'anno di gestione 1913-14 e sull'impiego dell'atile netto (§ 29, 1-3) dopo adito il rapporto annuale del Consiglio d'Amministrazione e la relazione dei revisori con-

Elezione di tre membri del Consiglio di Amministrazione in luogo di tre membri usciti al loro torno (§ 11 e § 26, 5). 3. Elezione di due revisori contabili e della Camera (N. 2447).

Concetto, quanto quelli di cancelleria e di di uno sostituto per la gestione 1914-15

Fuori dell' ordine del giorno il Presi- statistica nonchè il personale di servizio.

Che le odierne classi III, IV, V, e V

4. Fissazione dell' indennizzo per il

4. Fissazione dell' indennizzo per il l'aumento degli impiegati di concetto e per si chiamino nel nuovo quadro I, II, III, e Comitato esecutivo (§ 16) e per i revisori

> Gli azionisti aventi diritto di voto, i § 20 dello Statuto) per esercitare tale dile Azioni presso la Filiale della Banca Union a Trieste, Tergesteo.

Il possesso di ogni 25 Azioni da il diritto ad un voto nel Congresso.

Il diritto di voto può venire esercitato anche a mezzo di procuratori, sieno essi azionisti o no. La procura viene impartita mediante giro dello scontrino di legittimazione (§§ 19, 20).

Trieste, 15 settembre 1914.

Il Consiglio d' Amministrazione Jutificio Triestino Società per azioni.

Associazione Italiana di Beneficenza

La Direzione della Associazione italiana di beneficenza avverte che essa terrà un

Congresso generale straordinario

di Soci, Domenica 27 corr. alle ore 11.30 ant., nella Sala al II piano dell'edificio del teatro Comunale Giuseppe Verdi (ingresso Piazza S. Carlo N. 1), gentilmente concessa dalla Società Filarmonico-Drammatica, col seguente

Ordine di trattazione:

"Deliberazione di autorizzare la Direzione ad alienare nel corso dell'esercizio 1914-1915, secondo la lettera b) dell'art. Nel luglio 1914 in meno 306.839 + 66.188 24 dello Statuto sociale, importi superiori Introiti e percorrenze fino a tutto alle lire italiane diecimila nominali di capi tale per provvedere a norma degli scopi sociali alle eccezionali esigenze del momento."

Trieste, 14 settembre 1914.

ATTI UFFICIALI

VII-1224/14.

Avviso di concorso.

In seguito al dispaccio dell' i. r. Ministero del culto e del istruzione dd. 18 febbraio 1914, N. 53143/13 sono disponibili col principio dell'anno scolastico 1914-15 cinque stipendi d'annue Cor. 400 a favore di giovani dell'Istria orientale, con preferenza di quelli nativi dall'isola di Veglia che si dedicano agli studi nautici e che in-

Il concorso resta aperto a tutto 30 settembre 1914.

Gli aspiranti dovranno produrre le reloro domicilio per l'i. r. Luogotenenza di tura. Trieste comprovando con legali documenti vista e di aver subito con effetto l'innesto frotta.

fratelli o delle sorelle goda od abbia goduto mutabili in arresto fino a 10 giorni. degli stipendi o sussidi di educazione e da quali fondi.

Nel conferimento di tali stipendi si darà la preferenza a quei concorrenti che fossero già iniziati nella navigazione.

Si avverte infine, che qualora fra gli aspiranti vi fossero dei giovani che col principio del prossimo anno scolastico entrerebbero appena nei corso preparatorio, in caso di consegnimento dello stipendio il pagamento delle rate mensili di detto sti pendio seguirà per i primi tre mesi (15 settembre-15 dicembre 1914) appena il 16 dicembre 1914 e ciò soltanto qualora lo stipendiato durante i tre mesi avesse pienamente corrisposto alle prescrizioni legali tanto nel progresso dello studio quanto nel comportamento.

Istanze che non venissero prodotte A 173/14-1. presso la suindicata autorità fino il termine soprastabilito oppure che non fossero corredate dei prescritti documenti non verranno prese in considerazione.

Trieste, 9 settembre 1914. Dall' i. r. Lnogoienenza.

Natječajni oglas.

Usljed otpisa 18. veljače 1914, br. 53143/13, c. kr. ministarstva za bogoštovlje i nastavu, početkom školske godine 1914/15 raspoloživa so pet štipendija god šnjih 400 K za mladiće istočne Istre, za predorašču iz otoka Krka, koji se posvećuju nautičkoj nanci i koji namjeravaju pohadja i nautičke škole u Primorju i u Dalmaciji. Natječaj je otvoren do 30. rojna 1914. Natjeca elji moraju prikazati dotične

prošnje kotarskom poglavarstvu njihovog boravišta, za c. kr. namjesništvo u Trstu, dokazujući zakonitim ispravama dobu, nau. A 166/14-12 kovni napredak, zdrav i čvrst tjelesni so stav kao i dobar vid, i uspješno navrnute

Moraju jošter da dokažu ekonomično stanje i broj osoba svoje obitelji, njeno biće iz koje zaklade.

data prednost onim natjecateljima, koji su se jur uvježbali u plovidbi.

prosinca 1914 i to samo ako bude štipen- werden kann. dista za rečena tri mjeseca potpuno odgovorio zakonskim propisima toli u napretku

koli u ponašanju. Prošnje, koje nebi bile prikazane kod više naznačene oblasti do gori utanačenog

> Trst, 9. srpnja 1914. Od c. kr. namjestništva.

I 1913/1—14.

1050. Notificazione.

Visto che l'osservanza delle disposizioni del regolamento di pubblica nettezza di cui l'avviso del 14 novembre 1893 N. 230 viene trascurata dal pubblico, che a tener nette le vie e le piazze deve in prima linea concorrervi con l'autorità comunale, ora costretta per mancanza di sufficienti automobili inaffiatrici a ridurre od ommettere la lavatura e l'inatfiamento stradale, il Magistrato civico ricorda le più importanti prescrizioni del su citato regolamento che qui

È vietato in genere tuttociò che arreca mmondezza alle pubbliche vie e può insudiciare le persone o dar loro molestia.

Per il trasporto di calce, carbone, concime, spazzature, liquidi o di quanto altro può insudiciare le vie, devono adoperarsi delle tregge ben conteste e rivestite nell'in terno o degli altri veicoli o recipienti idone e tali da impedire il più piccolo spand mento; oltre a ciò i carichi di carbone, o concime o di spazzature dovranno esser ben coperti.

Il carbone di legno dovrà essere tra sportato sui carri in sacchi e ceste, e prim di scaricarlo dovrà essere spruzzato conve nientemente con acqua per impedire che sollevi la polvere. Al posto dello scarico de vranno distendersi delle stuoie ed il tritum che tuttavia restasse sulla via sarà tosto al lontanato completamente per opera del com pratore.

In particolare è vietato:

Trasportare sulla pubblica via l'ese cizio anche momentaneo di qualsiasi indi stria, arte o mestiere; servirsi della via pe tingere o mondare caffè, gomma, riso, pep mandorle; sbattere, distendere e ascingar pelli, spugne, granaglie, foglie, biancheria abbandonare sulla via materiale di fabbrica revinacci od altri rifioti.

Scuotere dalle case od esporre alle f nestre stracci, panni, tappeti, coperte, me terassi ed altri arredamenii; gettare sul via liquidi, spazzature, ritag'i od altra im mondezza; far cadere l'acqua in i-trad anaffiando i fiori o lasciarla rigurgitare d grondaie difettose.

Lavare e risciacquare alle pubblich fontane biancheria, erbaggi, recipienti o altro, l'abbeverare alle stesse animali, foraggiare sulla pubblica via, lavare le vel ture pubbliche o private.

Lordare la via, gli edifici od altro malative domande ai Capitanati distrettuali del nufatto con le orine od altra peggior brut-

In ispecie trova di vietare che sieno l'eta, il progresso negli studi, la sana e ro- gettate sulle strade cirte, avvisi reclame di busta costituzione fisica, nonchè una buona cinematografi o di altro, bucce e resti di

Le trasgressioni, quando non costitui-Sarà inoltre di comprovare lo stato scano un fatto di competenza dell'autorità economico ed il numero dei membri della giudiziaria, caranno punite in base allo stafamiglia, i beni di fortuna e se taluno dei tuto civico con multe fino a Cor. 100, com-

> Trieste, 10 agosto 1914. Dal Magistrato civico.

Editto.

L' i. r. Giudizio distrettuale in aff. civ. di Trieste, in base all'approvazione impartita dall'i. r. Tribunale provinciale di Trieste colla decisione dd. 27 luglio 1914 No. d'affari No III 240/14-1 sottopone a curatela per prodigalità, giudizialmente rilevata. Matilde ved. Supuk da Pisa e Anna Jella Pitt nata Supuk d: Sebenico, e deputa loro in curatore il signor. Antonio Bogdanovich da Sebenico.

I. r. Giudizio distrettuale in aff. civ. sez. I Trieste, 10 agosto 1914.

Diffida agli eredi, legatari e creditori di uno straniero.

A Piemonte d'Istria, dove aveva il suo ordinario domicilio, decesse addì 26 agosto 1914 lasciando una disposizione di ultima volonia, il signor Gonano Giuseppe fu Lorenzo, falegname, cittadino italiano,

pertinente a Aussa-Prato-Carnico (Udine). Tutti gli eredi, legatari e creditori, che sono cittadini austriaci o stranieri dimoranti in questo Stato vengono diffidati, in conformità ai §§ 137, 138 P. I. 9 agosto 1854 B. L. I. N. 208, ad insinuare innanzi al sottoscritto Giudizio a' più tardi fino al giorno 20 ottobre 1914 le lorc pretese contro l'ered tà, poichè in case contrario, tenza riguardo alle stesse, l'eredità potra essere rilasciata all'autorità giudiziaria estera od alla persona da essa debitamente legittimata per

> I r. Giudizio distrettuale sez. I Buie, 10 settembre 1914.

1-529.

Aufforderung an die Erben, Vermächtnisnehmer und Gläubiger eines Ausländers.

Am 8 März 1914 ist der nach Pressburg te dali koji od braće ili sestara uživa ili je zustandige ungarische Staatsbürger Michael Stacho už vao štipendij ili odgojou pripomoć, a to Inkassant bei Gewerbekrankenkassa in Abbazia, woselbst er ordentlichen Wohnsitz hatte, ohne Hin-Pri udijeljenju ovih štipendija bit će terlassung einer letztwilligen Anordnung verstorben.

Gemäss §§ 137, 138 kais. Pat. vom 9. August 1854, R.-G.-Bl. Nr. 208, werden alle Erben, Vermächt Opominje se napokon, da kad bi me- nisnehmer und Gläubiger, die österreichische Staatsstu natjecateljima bilo mladića, koji bi po- būrger oder hierlands sich aufhaltende Fremde sind četkom nastajuće školske godine stoprv stu- aufgefordert, ihre Ansprüche an den Nachlass längpili u pripravni tečaj, u slučaju postignuća stens bis 10. November 1914 beim gefertigten Gestipendija isplata mjesečnih obroka upitnog richte anzumelden, widrigens der Nachlass ohne Rückštipendija, za prva tri mjeseca (15. rujna— sicht auf diese Ansprüche an die ausländische Behörde 15. prosinca 1914) slijediti će tekar na 16. oder eine von dieser legitimierte Person ausgefolgt

K. k. Bezirksgericht Abt. I Volosca-Abbazia, 10. September 1914.

Bollettino meteorologico dal 14 al 15 settembre 1914.

Data	ro at	om.		0	Ve	nto	Pro.
ed ora	Barome in m. 1 al live dol ma Termo centig	Umidia dell'ari	Nubi	Direz.	Velocità in kilom.	luviometr in m. m.	
14 9 pom.	761 9	16 7	72	0	E	1 5	
15 7 ant.	763 1	14 7	68	2	SE	5	680
15 12 mer	763.8	21.2	46	0	WAW 2	8	STATE OF

il 14 temperatura massima 20 6 minima 14.6 massıma velocità del vento 35 chilometri all'ora dalle ore 12-1 a.

Prognosi del tempo valida da questa sera a domani sera.

Per Trieste, l'Istria, Gorizia, e la regione meridionale della Contes principesca di Gorizia e Gradisca Annuvolamento variabile, poi crescente — Temperatura poco variata — Venti da est di forza

Per a Dalmazia. Come sopra. Per la Bosnia. Come sopra Per l' Erzegovina. Come sopra.

Rivista telegrafica per il 15 settembre (7 ore di mattina).

STAZIONI	Barometro al livello del mare 700 +	Termo- metro C. *	Vento Direzione e forza	Nubi 0-4
Pola.	62.9	en en	Por	Prisi.
Fiume.	62.9	15	ESE 1	1
Lussinpiccolo .	02.5	15	NE 1	Name of
Zara	63.2	18	900	enta jina
Lesina	62.5	20	SE 2	
Ragusa .	02.0	20	NE 2	(
P. d' Ostro.		200	01/101	
Venezia	62.7	17	NNE 1	
Forino	63.6	13	- 0	31.7 43
Genova	05.0		BEAUTY	14 14
Firenze	62.1	16	SE I	100
Roma	62.3	17	N 1	Salse
Napoli	02.0		14 1	
Brindisi	61.7	21	NNW 4	112
Palermo	62.3	21	8 1	
Praga	59.3	16	SW 2	
lnnsbruck	66.0	8	- 0	
18chl	63.0	11	S 3	34
Vienna		15	WNW3	pioggi
Graz	63.1	10	N 1	proggi
Budapest	62 1	11	wi	to block
Lubiana	64.3	8	NE 1	
Klagenfurt.	63 3	0	- 0	3 1
Riva	63 5	13	N I	3
Gorizia	63 6	14	- 0	45.4
Monaco	62.4	15	SW 3	日前后
Amburgo	53.2	14	WSW 6	2 3
Berlino	55.5	16	W 3	(Hereity)
Parigi	-			1 12
Biarritz	-		_	
Nizza	-	_	_	100
Christiansund .	-			11.45
Stoccolma	-	112 - a - i	Alleria de	10 2 10
Strinoway (Ibrid:)		_	_	
Valentia (Irlan.)	dina -	910-11	1004	
Pietroburgo	-	_	_	
Mosca	12 / METERS		LLD 1	
Odessa	-	-12-	- PIC PAN	48 0 s/l
Corfù	1 -	1 2	_	01507
Atene	-	ditto a	-	100
Alessandria		-	_	

Tipografia del Lloyd austriaco, Trieste.